

# Як дізнатися, чи відповідаєте ви умовам для участі в програмі UNM Care або Out-of-County Care

## Що таке UNM Care і Out-of-County Care?

**UNM Care (University of New Mexico Care [Програма медичної допомоги, що надається Університетом Нью-Мексико]) і Out-of-County Care (Програма медичної допомоги поза округом)** – це програми, які допомагають своїм учасникам сплачувати медичні рахунки за послуги, отримані в лікарні UNM Hospital. Ви можете відповідати необхідним умовам для участі в них. Програма UNM Care призначена для людей, які живуть в округах Сандовал або Берналільйо, а програма Out-of-County Care – для людей, які живуть в інших округах штату Нью-Мексико. Якщо ви відповідаєте необхідним умовам, то зможете отримати фінансову допомогу для покриття медичних витрат у лікарнях і клініках мережі UNM.

## Чи маєте ви право на участь у програмі UNM Care або Out-of-County Care?

По-перше, вам потрібно знати розмір вашої сім'ї і **валовий** місячний дохід. Маючи ці дані, ви зможете скористатися таблицею нижче, щоб дізнатися, чи відповідаєте необхідним умовам.

<b>Розмір сім'ї</b> (скільки людей проживає з вами в одному будинку або квартирі)	<b>Валовий місячний дохід сім'ї</b> (загальна сума коштів, яку щомісяця заробляють усі члени вашої сім'ї, до вирахування податків і відрахувань)
1	Від 0 до 3765 дол. США
2	Від 0 до 5110 дол. США
3	Від 0 до 6455 дол. США
4	Від 0 до 7800 дол. США
5	Від 0 до 9145 дол. США
6	Від 0 до 10,490 дол. США
7	Від 0 до 11,835 дол. США
8	Від 0 до 13,180 дол. США

Таблиця розрахована на сім'ю із щонайбільше 8 осіб. Тому якщо кількість членів вашої сім'ї більша, вам потрібно додати **1345 дол. США за кожну додаткову особу**.

**Валовий дохід** – це зароблені вами кошти до вирахування податків і інших відрахувань, таких як пенсійні плани або медичне страхування. Вам необхідно визначити **валовий місячний дохід** кожного члена вашої сім'ї, а потім скласти отриманні значення разом, щоб дізнатися загальний валовий місячний дохід усієї сім'ї.



## Чи відповідаєте ви умовам (продовження)

Наприклад, якщо у вашій сім'ї 9 осіб, потрібно додати **1345 дол. США** до 13 180 дол. США (максимум для сім'ї з 8 осіб). Якщо кількість членів вашої сім'ї складає 10 осіб, потрібно додати ще **1345 дол. США**. Діапазон доходу буде від 0 до 15 870 дол. США. І так далі.

## Не можете визначити, чи маєте ви право на участь?

Це не проблема. Ми вам допоможемо. Просто дотримуйтеся наведених нижче кроків.

### Крок 1

По-перше, вам треба знати розмір вашої сім'ї. **Розмір сім'ї** означає кількість осіб, які проживають із вами.

#### Варіант 1

Якщо вам **18 років і більше**, ваша сім'я може складатися з наведених далі осіб.

- Ви.
- Ваш чоловік або дружина.
- Залежні особи. Це можуть бути діти або родичі, яких ви зазначаєте залежними в податкових формах. У межах обох програм потрібно, щоб податково залежна особа (якщо така є) проживала разом із вами. Залежними особами вважаються ті, кого ви доглядаєте й підтримуєте фінансово, наприклад оплачуєте їхнє харчування, проживання, одяг і навчання в школі.

Для того, щоб ви могли визнати когось своєю залежною особою, ви маєте відповідати певним критеріям. Якщо ви не впевнені, чи є хтось у вашій сім'ї залежною особою, повідомте нас про це. Ми відповімо на ваші запитання.

Наприклад, ви проживаєте із чоловіком або дружиною і двома дітьми. Отже, у вашій сім'ї четверо осіб. Кількість членів вашої сім'ї – 4.

#### Варіант 2

Якщо вам **менше 18 років**, ваша сім'я може складатися з таких осіб:

- Ви.
- Ваші батьки або опікуни.
- **Залежні особи** (якщо такі є) від ваших батьків чи опікунів. Це можуть бути ваші брати чи сестри або інші родичі, які проживають разом із вами.

Наприклад, ви проживаєте з мамою, татом і молодшим братом. Молодший брат є залежною особою ваших батьків. Отже, вам потрібно врахувати брата, себе, маму й тата. Кількість членів вашої сім'ї – 4.



## Чи відповідаєте ви умовам, **крок 2** (продовження)

### Крок 2

Наступний крок – дізнатися валовий дохід вашої сім'ї. **Дохід сім'ї** – це загальна сума коштів, яку щомісяця заробляють усі її члени. Але зверніть увагу, що нам потрібно дізнатися **валовий** дохід, а не чистий.

**Валовий дохід** – це зароблені вами кошти **до** вирахування податків і інших відрахувань, таких як пенсійні плани або медичне страхування. Вам необхідно визначити **валовий місячний дохід** кожного члена вашої сім'ї, а потім скласти отриманні значення разом, щоб дізнатися загальний валовий місячний дохід усієї сім'ї.

Члени вашої сім'ї, включно з вами, можуть отримувати гроші (дохід) із таких джерел:

- ✓ робота (зарплата, оклад);
- ✓ виплати безробітним;
- ✓ соціальне забезпечення (Social Security benefits);
- ✓ виплати ветеранам (Veteran's benefits);
- ✓ виплати від Бюро в справах індіанців (Bureau of Indian Affairs benefits).

### Підрахунок валового місячного доходу сім'ї

Звернімося знову до сім'ї, яку ми розглядали як приклад. Скажімо, ви живете з мамою, татом і молодшим братом. Дохід кожного члена цієї сім'ї наведено далі. (Пам'ятайте, що це **валовий дохід**.)

- Ви отримуєте зарплату в розмірі 1100 дол. США.
- Ваш брат отримує 0 дол. США.
- Ваша мама отримує зарплату в розмірі 4000 дол. США.
- Ваш батько отримує виплати ветеранам у розмірі 2400 дол. США.

Складіть ці суми разом і ви отримаєте **7500 дол. США**. Це місячний валовий дохід вашої сім'ї.

### Крок 3

Останній крок – перевірити, чи відповідаєте ви умовам для участі в програмі UNM Care або Out-of-County Care. Якщо ви знаєте **розмір своєї сім'ї** і **її місячний валовий дохід**, то можете визначити, чи відповідаєте необхідним критеріям.

На цьому етапі вам потрібно ще раз переглянути Таблицю розміру сім'ї (Household Size Table). Сім'я, яку ми навели як приклад, складалася із **4 осіб**. Її щомісячний дохід становив **7500 дол. США**. Перевірмо, чи відповідає вона необхідним умовам.



### Чи відповідаєте ви умовам, крок 3 (продовження)

Для цього:

1. Знову перегляньте таблицю.
2. Знайдіть номер 4 в лівій колонці (Розмір сім'ї).
3. Проведіть пальцем по рядку до правого стовпчика (Валовий місячний дохід сім'ї).

У правій колонці ви побачите такі значення: **від 0 до 7800 дол. США**. Це діапазон валового місячного доходу для сім'ї із чотирьох осіб. Валовий місячний дохід сім'ї, яку ми розглянули як приклад, становить 7500 дол. США. Їхній дохід не перевищує суму для сім'ї із чотирьох осіб. Отже, вони відповідають критеріям доходу.

<b>Розмір сім'ї</b> (скільки людей проживає з вами в одному будинку або квартирі)	<b>Валовий місячний дохід сім'ї</b> (загальна сума коштів, яку щомісяця заробляють усі члени вашої сім'ї, до вирахування податків і відрахувань)
1	Від 0 до 3765 дол. США
2	Від 0 до 5110 дол. США
3	Від 0 до 6455 дол. США
4	Від 0 до 7800 дол. США
5	Від 0 до 9145 дол. США
6	Від 0 до 10,490 дол. США
7	Від 0 до 11,835 дол. США
8	Від 0 до 13,180 дол. США

Після того, як ви з'ясуєте, скільки людей входить до **вашої** сім'ї і скільки грошей **ви** заробляєте щомісяця, можете переглянути таблицю, щоб дізнатися, чи маєте ви право на участь у програмі UNM Care або Out-of-County Care. Якщо ви відповідаєте необхідним критеріям, то зможете отримати допомогу від однієї із цих програм на оплату медичних послуг і витрат на лікування в UNM Hospital.

#### Більше інформації

Щоб дізнатися більше про програми UNM Care і Out-of-County Care, відвідайте наш вебсайт:

<https://unmhealth.org/patients-visitors/billing-insurance/patient-financial-assistance.html>

#### Маєте запитання?

Якщо у вас є запитання, зателефонуйте у відділ фінансової допомоги UNM на номер **505-272-2521**.